



F21367054

使用说明书

INSTRUCTION MANUAL

请注意此使用说明书必须送至最终用户和维修责任者。

This manual should be given to the person who actually uses the products and is responsible for their maintenance.

サーマルリレー Thermal Overload Relay
Type
TK65B
TK95B

Table 1

サーマルリレー形式 Thermal overload relay	組合せできる電磁接触器 Type of contactor on which TOR can be mounted
TK65B	FJ-B40 FJ-B50 FJ-B65
TK95B	FJ-B80 FJ-B95

1. 荷ほどこ

- (1)形式・定格がご要求の仕様と一致しているか確認してください。
- (2)輸送中の事故などによる部品の脱落や破損がないか点検してください。

2. 保管

高温多湿、腐食性ガスおよび直射日光を受ける場所を避け、梱包状態で保管してください。

3. 取付け

- (1)湿気、じんあい、振動の少ない所に設置してください。
- (2)垂直面に取付けてください。許容傾斜角度は 30° 以内です。(Fig. 1)
- (3)サーマルリレーと組合せできる電磁接触器は Table 1 をご参照ください。

4. 取付スペース (Fig.2)

取付けは Table 2 の寸法以上離してください。

5. 使用方法

- (1) 調整ダイヤルを回して目盛りの範囲内で、モータの全負荷電流を▼マークに合わせてください。(Fig. 3)
- (2) 目盛りの範囲外で使用了場合、性能を満足できません。
- (3) テストボタンを手前に引くとシーケンスチェックができます。(Fig. 3)
- (4) サーマルリレーが動作した場合は、トリップ角窓に黄色の表示が出ます。(自動リセットの状態では、動作しても角窓に黄色の表示が出ません)(Fig. 3)
- (5) 手動リセットから自動リセットに切替える時は、①細いマイナスドライバなどを表示カバーの溝に入れ、ストップを削除してください。②リセット棒を押しながら、③時計方向に止まるまで回して、④のように保持されることを確認してください。(Fig. 4)
- (6) 端子カバーの取外しは Fig. 5、Fig. 6 を参照してください。

6. 保守・点検

6.1 運転前の点検

- (1) ねじのゆるみのないことを確認してください。
- (2) 電線くず・ワッシャなどが製品にはさまっていないか確認してください。

6.2 定期点検

- (1) 運転後は早めに初期点検し、その後は定期的に点検してください。
- (2) 端子の締付ねじは定期的に締め直してください。

1. Unpacking

- (1) Check that the type match the requested specifications.
- (2) Make sure that no parts have been lost or damaged.

2. Storage

Store the unit in the packing box. Do not store the packing box in a location subject to high temperature, high humidity, corrosive gas, or direct sunlight.

3. Mounting

- (1) Mount in a dry, clean and stable location.
- (2) Mounting on a vertical surface. The product must not incline more than 30°. (Fig.1)
- (3) See the Table 1 combination of contactor and thermal overload relay.

4. Mounting space (Fig.2)

Mount the products at a distance of at least that shown in the Table 2.

5. Usage

- (1) Turn the current setting dial within the scale so that the full load current of the motor is at the ▼ mark (Fig. 3). Do not use beyond the scale, or the expected performance cannot be obtained.
- (2) By pulling the test button, checking of control circuit wiring can be done.(Fig. 3)
- (3) To change over from manual reset mode to automatic reset mode, keep the reset button pushed by the procedure shown in Fig.4.
- (4) Fig. 5 and Fig. 6 show how to remove the terminal cover.

6. Maintenance and inspection


6.1 Inspection before operation

- (1) Check that all screws are tightened.
- (2) Check that there is no foreign matter in the unit, such as wire chips or washers.

6.2 Periodic inspection

- (1) Perform initial inspection early, and perform subsequent inspections on a regular basis.
- (2) Check that all terminals are tightened with the proper torque periodically.

配線 Connection

Type		Main terminals		Auxiliary terminals
		TK65B	TK95B	
直接接线 / Direct connection				
单芯线・多股线 Solid / Stranded	[mm ²]	1×(0.75~6) 2×(0.75~1.5) 2×(1.5~4) 2×(4~6)	-	1×(0.75~2.5) 2×(0.75~1.5) 2×(1.5~2.5)
	AWG	1×(18~8) 2×(18~16) 2×(16~14) 2×(14~12) 2×(12~10)	-	1×(18~14) 2×(18~16) 2×(16~14)
多股软线 (有压接端子) Flexible stranded with end sleeve	[mm ²]	1×(0.75~4) 2×(0.75~1.5) 2×(1.5~4)	-	1×(0.75~2.5) 2×(0.75~1.5) 2×(1.5~2.5)
	AWG	1×(18~10) 2×(18~16) 2×(16~14) 2×(14~12) 2×(12~10)	-	1×(18~14) 2×(18~16) 2×(16~14)
电线剥皮尺寸 Stripped length 	[mm]	15	-	10
压接端子接线 / Connection with crimp terminal				
多股线/ 多股软线 Stranded / Flexible stranded	[mm ²]	0.75~25	0.75~50	0.75~2.5
	AWG	18~4	18~1/0	18~14
端子最大幅 Max. Width 【Fig.7】	[mm]	12.4	16.7	7.7
端子螺钉尺寸 Terminal screw size		M5	M6	M3.5
紧固力矩 Tightening torque	[N·m]	2~2.5	4~5	0.8~1
	[lb·in]	18~22	35~44	7~9

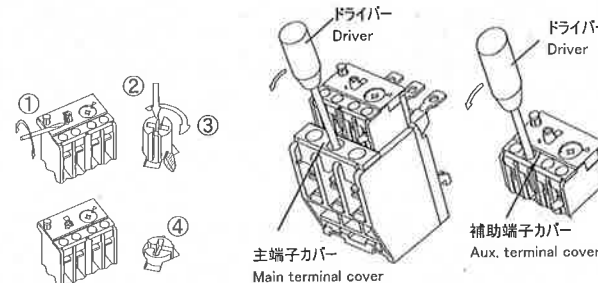


Fig.4

Fig.5

Fig.6



Fig.7

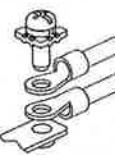


Fig.8

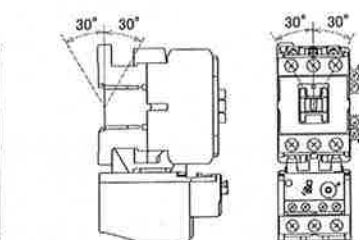


Fig.1

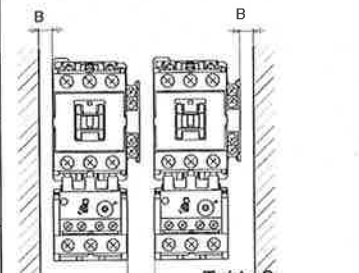


Fig.2

Table 2

A [mm]	B [mm]
20	10

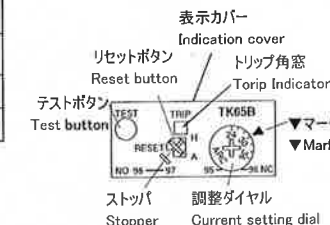


Fig.3

富士电机机器制御株式会社

日本国東京都中央区日本橋大伝馬町 5 番 7 号
三井住友銀行人形町 Bldg.
邮编 103 - 0011
电话 +81 - 3 - 5847 - 8060
传真 +81 - 3 - 5847 - 8182
URL <http://www.fujielectric.co.jp/fcs/>

Fuji Electric FA Components & Systems Co., Ltd.

Mitsui Sumitomo Bank Ningyo-cho Bldg., 5-7, Nihonbashi
Odemma-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0011, Japan
Phone: +81-3-5847-8060
Fax : +81-3-5847-8182
URL <http://www.fujielectric.co.jp/fcs/eng/>